



## FLEXIBLE GARDEN HOSE SET 15M

GB IE NI

### FLEXIBLE GARDEN HOSE SET 15M

Instructions for use

NL BE

### FLEXIBELE TUINSLANGSET 15 M

Gebruiksaanwijzing

FR BE

### TUYAU D'ARROSAGE EXTENSIBLE 15 M

Notice d'utilisation

DE AT CH

### FLEXI-GARTENSCHLAUCHSET 15 M

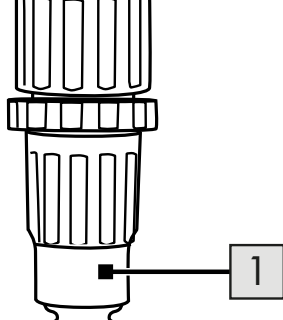
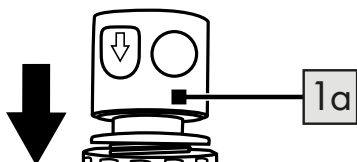
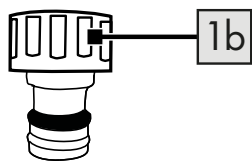
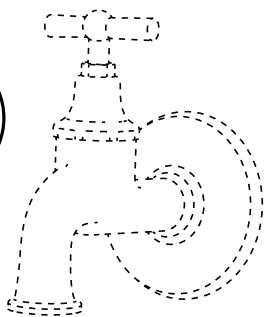
Gebrauchsanweisung

IAN 446632\_2307

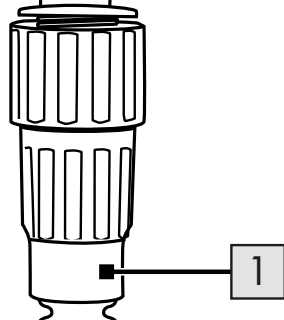
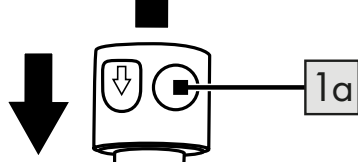
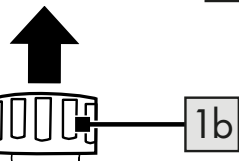
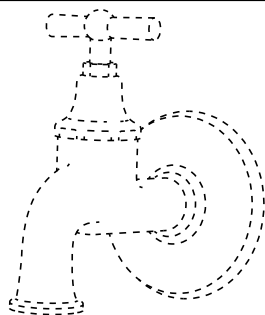
GB IE NI FR  
BE NL DE AT CH

**A**

**1**



**2**



**GB IE NI**

Package contents .....	4
Technical data .....	4
Symbols and signal words used .....	4
Intended use .....	5
Safety information .....	5
Risk of strangulation and suffocation! .....	6
Risk of injury! .....	6
Danger of slipping! .....	7
Avoidance of material damage! .....	7
Use .....	8
Repair, maintenance .....	9
Storage, cleaning .....	9
Information about disposal .....	9
Notes on the guarantee and service handling .....	9
Troubleshooting .....	11

**NL BE**

Leveringsomvang .....	21
Technische gegevens .....	21
Gebuurkte symbolen en signaalwoorden .....	21
Beoogd gebruik .....	22
Veiligheidsinstructies .....	22
Wurgings- en verstikkingsgevaar! .....	22
Risico op letsell! .....	23
Gevaar voor uitglijden! .....	24
Vermijd materiële schade! .....	24
Gebruik .....	25
Reparatie, onderhoud .....	25
Opbergen, reinigen .....	26
Opmerkingen over afvalverwijdering .....	26
Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling .....	26
Probleemoplossing .....	28

**FR BE**

Contenu de la livraison .....	12
Données techniques .....	12
Symboles et termes de mentions de mise garde utilisés .....	12
Usage prévu .....	13
Consignes de sécurité .....	14
Risque d'étranglement et d'étouffement ! ...	14
Risque de blessure ! .....	14
Risque de glissade ! .....	15
Prévention des dommages matériels ! .....	15
Utilisation .....	16
Réparation, entretien .....	17
Stockage, nettoyage .....	17
Mise au rebut .....	18
Indications concernant la garantie et le service après-vente .....	18
Dépannage .....	20

**DE AT CH**

Lieferumfang .....	29
Technische Daten .....	29
Verwendete Symbole und Signalwörter .....	29
BestimmungsgemäÙe Verwendung .....	30
Sicherheitshinweise .....	31
Strangulations- und Erstickungsgefahr! .....	31
Verletzungsgefahr! .....	31
Rutschgefahr! .....	32
Vermeidung von Sachschäden! .....	32
Verwendung .....	33
Reparatur, Wartung .....	34
Lagerung, Reinigung .....	35
Hinweise zur Entsorgung .....	35
Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung .....	35
Fehlerbehebung .....	37

Congratulations!

In making this purchase, you have chosen a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.



**Please read the following instructions for use carefully.**

Only use the product as described and for the specified areas of application. Keep these instructions for use in a safe place. Hand over all documents when passing on the product to third parties.

## Package contents

- 1 x Flexi garden hose (1)  
incl. 2 x coupling piece for Plug-in system tap connection with 26.5mm thread (G 3/4") and reducing adapter with 21mm thread (G 1/2")
- 3 x Replacement O-ring
- 1 x Instructions for use

## Technical data

Hose length: expandable from 5.5m (emptied) to 15m (filled)

Nominal pressure: 4,5 bar

Nominal size: suitable for two connections (see package contents)



Date of manufacture (month/year): 01/2024

## Symbols and signal words used



Mandatory sign: instructs all users to read the instructions carefully before use and to keep them available for all users at all times.



General warning sign, used to indicate hazards and dangers (e.g. risk of strangulation, suffocation, injury, slipping or damage to property).

## WARNING!

This signal word indicates a hazard with a medium degree of risk which, if not avoided, may result in death or serious injury.

## CAUTION!

This signal word indicates a hazard with a low degree of risk which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.



This symbol indicates possible dangers in relation to children.



This symbol indicates the age rating of the product.



This symbol indicates possible dangers with regard to electric shocks.



This symbol indicates that the product is UV resistant.



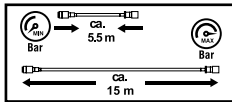
This symbol indicates that the product is weather resistant.



This symbol indicates that water from the product is not suitable for drinking.



These signs inform you about disposal of the packaging and product.



This sign indicates the changing

length of the hose with varying water pressure.



This sign indicates an easy-to-use plug-in connection between the tap and the hose.



These signs indicate the water pressure.

## Intended use

The flexible garden hose set, hereinafter referred to as the garden hose, is intended for watering patio and balcony plants and gardens. It can be connected to taps with external threads (G 1/2" or G 3/4").

The garden hose is intended for private use only and not for commercial use. Any other use or modification of the garden hose is not permitted and may result in damage to the garden hose. Life-threatening hazards and injuries can also result from improper use. The manufacturer accepts no liability for damage caused by improper use.

## Safety information

**Important: Read these instructions for use and the safety information carefully and keep them in a safe place!**

## **Risk of strangulation and suffocation!**

### **WARNING!**



**If children play with the garden hose or the packaging, they can become entangled in it and suffocate!**

- Do not let children play with the garden hose or the packaging.
- Supervise children near the garden hose.
- Keep the garden hose and the packaging out of the reach of children.

## **Risk of injury!**

### **WARNING!**



**Not suitable for children under 8 years of age!**

**There is a risk of injury!**



Children aged 8 and over and persons with limited physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge must be supervised and/or instructed in the safe use of the garden hose and understand the hazards involved.

- Maintenance and/or cleaning of the garden hose must not be carried out by children without supervision.

**Secure the garden hose to prevent unauthorised use (especially by children)!**

- Store the garden hose in a dry, safe place at a height that is out of the reach of children.

### **CAUTION!**

**Incorrect installation or use may result in injury.**

- Make sure that all parts are undamaged and properly assembled. There is a risk of injury if the product is not installed correctly. Damaged parts can affect safety and function.
- Water pressure must be properly controlled to prevent water escaping under high pressure and causing injury.
- Do not point the water jet at people or animals.

### **WARNING!**



**Never point the water jet at electrical equipment. There is a risk of electric shock!**

- Do not leave the garden hose unattended during operation.



The garden hose is not suitable as a drinking water pipe/drinking water pipe component.

### **⚠ Danger of slipping!**

#### **CAUTION!**

**If the ground is wet, you may slip and injure yourself.**

- Make sure that the ground near the garden hose is kept as dry as possible.
- Turn off the tap when the garden hose is not in use.

### **⚠ Avoidance of material damage!**

#### **CAUTION!**

**Improper handling of the garden hose can cause damage to it.**

- Do not guide the garden hose around corners or edges or along pointed or sharp-edged objects.  
The resulting damage can cause the garden hose to leak.
- Do not lay the garden hose in areas over which vehicles drive. Running over it can cause the garden hose to burst.

- Make sure that dirt particles do not clog or damage the connections or get into the inside of the garden hose.
- When the garden hose is not in use: Dismantle the garden hose and allow the residual water inside it to run out.
- To avoid frost damage in winter, dismantle the garden hose, empty it and store it in a dry place.

#### **CAUTION!**

**If you open the packaging carelessly with a sharp knife or other pointed objects, the garden hose may be damaged.**

- Be very careful when opening it.
- Remove the garden hose and all accessories from the packaging.
- Check that all parts are present (see "Package contents").
- Check for damage to the garden hose and the individual parts. If any damage is apparent, do not use the garden hose. Contact the manufacturer at the service address provided.

## Use

### Make tap connection with 26.5mm (G 3/4") tap connector system (fig. A, (1)).

1. Turn off the water tap.
2. Connect the plug-in connection adapter (1b) of the item (1) to the water tap.
3. Check that it is firmly in place.
4. Slide the plug-in connection (1a) over the plug-in connection adapter.

**Note:** The hose connection adapter must audibly click into place.

**Note:** To detach the item, pull the connector down and remove it from the connector adapter.

5. Unroll the garden hose completely before use.
6. Turn the tap on just a little at first and increase the water pressure steadily. The garden hose will unroll.
7. Turn off the tap when not in use. The garden hose will retract to its original size.

### Make tap connection with 21mm (G 1/2") tap connector system (fig. A, (2)).

1. Turn off the water tap.
2. Screw the tap connector (1c) onto the tap.
3. Check that it is firmly in place.
4. Screw the plug-in connection adapter (1b) to the tap connector.
5. Slide the plug-in connection (1a) over the plug-in connection adapter.

**Note:** The hose connection adapter must audibly click into place.

**Note:** To detach the item, pull the connector down and remove it from the connector adapter.

6. Unroll the garden hose completely before use.
7. Turn the tap on just a little at first and increase the water pressure steadily. The garden hose will unroll.
8. Turn off the tap when not in use. The garden hose will retract to its original size.



## Repair, maintenance

- Only connect suitable fittings with the correct thread size to the hose.
- Check the threads after each season by turning off the connections and greasing them, if necessary, to ensure a smooth fit and proper function.

## Storage, cleaning

Improper handling of the garden hose can lead to damage.

- Use the storage bag to store the item. The product must be completely dry with no water residue for storage to avoid mould growth.
- Always store the product in dry and clean condition at room temperature when not in use.
- Do not use aggressive cleaning agents, brushes with metal or nylon bristles or sharp or metallic cleaning objects such as knives, hard spatulas, etc. These can damage the surfaces.
- Clean the item with a slightly damp, lint-free cloth.

## Information about disposal



Dispose of the product and packaging materials in accordance with current local regulations. Store the packaging materials (foil bags, for example) out of the reach of children. For further information about disposal of the product no longer needed, contact your local council. Dispose of the product and the packaging in an environmentally friendly manner.



The Recycling Code distinguishes different materials to be returned for recycling. The Code consists of the recycling symbol for the recycling process and a number that identifies the material.

## Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions.

The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts subject to normal wear and tear that are thus considered wear parts (e.g. batteries) or fragile parts such as switches, or parts made of glass. Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances. Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts.

If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice.

Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

IAN: 446632\_2307

 Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: [deltasport@lidl.co.uk](mailto:deltasport@lidl.co.uk)

## Troubleshooting

Error	Possible cause	Solution
The water does not flow.	The inlet is not fully open.	Turn on the water tap.
	There is not enough water pressure on the pipe.	Check whether the water tap is turned on fully.
	The hose is kinked.	Roll out the hose completely.
	The connections are dirty.	Clean the connections with clean water.

Félicitations !

Avec votre achat, vous avez fait le choix d'un article de qualité supérieure. Familiarisez-vous avec l'article avant de l'utiliser pour la première fois.



### **Veillez lire attentivement le mode d'emploi suivant.**

N'utiliser l'article que de la manière décrite et pour les domaines d'utilisation spécifiés dans le mode d'emploi. Merci de veiller à bien conserver le présent mode d'emploi. Merci de remettre également tous les documents lors de la transmission de l'article à des tiers.

### **Contenu de la livraison**

- 1 tuyau d'arrosage flexible (1) avec 2 x raccord pour système de raccordement à brancher au robinet de 26,5 mm (G 3/4") et réducteur de 21 mm (G 1/2")
- 3 bague d'étanchéité de rechange
- 1 notice d'utilisation

### **Données techniques**

Longueur du tuyau : extensible de 5,5 m (vidé) à 15 m (plein)

Pression nominale : 4,5 bar

Taille nominale : convient pour deux raccordements (voir contenu de la livraison)



Date de fabrication (mois/année) : 01/2024

### **Symboles et termes de mentions de mise garde utilisés**



Signe d'obligation qui indique à chaque utilisateur qu'il doit lire attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser le dispositif et qu'il doit toujours tenir celui-ci à la disposition de tous les autres utilisateurs.



Symbole d'avertissement général qui sert à signaler les dangers et les risques (par ex. risque d'étranglement et d'asphyxie, de blessure, de glissade ou de dommages matériels).

## AVERTISSEMENT !

Ce terme de mise en garde désigne un danger avec un niveau de risque moyen qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou une blessure grave.

## ATTENTION !

Cette mention de mise en garde désigne un danger avec un niveau de risque faible qui, s'il n'est pas évité, peut causer une blessure bénigne ou d'une gravité modérée.



Ce symbole indique les dangers possibles pour les enfants.



Ce symbole indique que le produit fait l'objet d'une classification par âge.



Ce symbole indique un risque potentiel d'électrocution.



Ce symbole indique que le produit est résistant aux UV.



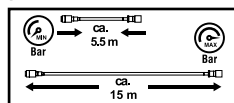
Ce symbole indique que le produit est résistant aux intempéries.



Ce symbole indique que le produit n'est pas adapté au prélèvement d'eau potable.



Ces symboles vous informent sur l'élimination de l'emballage et du produit.

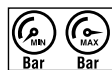


Ce symbole indique que la longueur du

tuyau varie en fonction de la pression de l'eau.



Ce symbole indique un raccordement enfichable facile à manipuler entre le robinet et le tuyau d'arrosage.



Ces symboles indiquent la pression de l'eau.

## Usage prévu

Le Tuyau d'arrosage extensible, ci-après dénommé tuyau d'arrosage, est destiné à l'arrosage des plantes pour les terrasses, les balcons et les jardins. Il peut être raccordé à des robinets avec un filetage extérieur (G 1/2" ou G 3/4").

Le tuyau d'arrosage est uniquement destiné à un usage privé, et non à un usage professionnel. Toute autre utilisation ou modification du tuyau d'arrosage est interdite et risque d'endommager celui-ci

Par ailleurs, une utilisation non conforme peut entraîner un danger mortel et des risques de blessures. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages causés par une utilisation non conforme.

## **Consignes de sécurité**

**Important : Merci de lire attentivement le présent mode d'emploi et ses consignes de sécurité et veuillez les conserver.**

**⚠ Risque d'étranglement et d'étouffement !**

### **AVERTISSEMENT !**



**Si les enfants jouent avec le tuyau d'arrosage ou l'emballage, ils risquent de s'y prendre les pieds et s'étouffer !**

- Ne pas laisser les enfants jouer avec le tuyau d'arrosage ni avec l'emballage.
- Surveiller les enfants à proximité du tuyau d'arrosage.
- Conserver le tuyau d'arrosage et l'emballage hors de portée des enfants.

**⚠ Risque de blessure !**

### **AVERTISSEMENT !**



**Ne convient pas aux enfants de moins de 8 ans !**

**Risque de blessure !**



Les enfants de 8 ans et plus, ainsi que les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, doivent être surveillés lors de l'utilisation du tuyau d'arrosage et/ou recevoir des instructions concernant l'utilisation sécurisée du tuyau d'arrosage, et comprendre les risques qui en découlent.

- L'entretien et/ou le nettoyage du tuyau d'arrosage ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

**Sécuriser le tuyau d'arrosage pour éviter toute utilisation par autrui (notamment des enfants) !**

- Ranger le tuyau d'arrosage en hauteur dans un endroit sec et sûr, hors de portée des enfants.

## **ATTENTION !**

**Une installation ou une utilisation incorrecte peuvent entraîner des blessures.**

- S'assurer qu'aucune pièce n'est endommagée et que toutes les pièces sont correctement montées. Un montage incorrect entraîne un risque de blessure. Les pièces endommagées peuvent influencer sur la sécurité et le fonctionnement.
- La pression de l'eau doit être correctement contrôlée afin d'éviter que de l'eau sous haute pression ne s'échappe et ne provoque des blessures.
- Ne pas diriger le jet d'eau vers des personnes ni des animaux.

## **AVERTISSEMENT !**



**Ne jamais orienter le jet d'eau vers des installations électriques. Risque d'électrocution !**

- Ne pas laisser le tuyau d'arrosage sans surveillance au cours de son utilisation.



Le tuyau d'arrosage n'est pas adapté à une utilisation comme conduite d'eau potable/composant de conduite d'eau potable.

## **⚠ Risque de glissade !**

### **ATTENTION !**

**Si le sol est mouillé, vous risquez de glisser et de vous blesser.**

- Merci de veiller à ce que le sol à proximité du tuyau d'arrosage reste aussi sec que possible.
- Fermer le robinet d'eau lorsque le tuyau d'arrosage n'est pas utilisé.

## **⚠ Prévention des dommages matériels !**

### **ATTENTION !**

**Une mauvaise manipulation du tuyau d'arrosage peut endommager celui-ci.**

- Ne pas faire glisser le tuyau d'arrosage au-delà de coins ou de rebords ni le long d'objets pointus ou tranchants. Les dommages qui en résultent peuvent provoquer des fuites du tuyau d'arrosage.
- Ne pas poser le tuyau d'arrosage dans une zone où circulent des véhicules. Rouler sur le tuyau d'arrosage pourrait provoquer son éclatement.

- S'assurer qu'aucune particule de saleté ne bouche ni n'endommage les raccords, et ne pénètre pas non plus à l'intérieur du tuyau d'arrosage.
- Lorsque le tuyau d'arrosage n'est pas utilisé : démonter le tuyau d'arrosage et évacuer l'eau restante à l'intérieur du tuyau d'arrosage.
- Pour éviter les dommages causés par le gel, démonter le tuyau d'arrosage en hiver, le vider et le ranger au sec.

### **ATTENTION !**

**Si vous ouvrez l'emballage sans faire attention à l'aide un couteau tranchant ou de tout autre objet pointu, vous risquez d'endommager le tuyau d'arrosage.**

- Merci de vous montrer très prudent lors de l'ouverture.
- Retirer le tuyau d'arrosage et tous les accessoires de l'emballage.
- Vérifier si la livraison est complète (voir « contenu de la livraison »).
- Vérifier que ni le tuyau d'arrosage, ni les différentes pièces ne sont endommagés. Le cas échéant, ne pas utiliser le tuyau d'arrosage.

Adressez-vous au fabricant via l'adresse indiquée pour le service après-vente.

## **Utilisation**

### **Raccorder un robinet de 26,5 mm (G 3/4") au système de raccordement (fig. A, (1))**

1. Fermez le robinet.
2. Raccordez l'adaptateur de raccord rapide (1b) de l'article (1) au robinet.
3. Vérifiez que l'ensemble est bien fixé.
4. Faites glisser le raccord rapide (1a) sur l'adaptateur de raccord rapide.

**Remarque :** l'adaptateur de raccord rapide doit s'enclencher de manière audible.

- Remarque :** pour détacher l'article, vous pouvez tirer le raccord rapide vers le bas et le retirer de l'adaptateur de raccord rapide.
5. Déroulez complètement le tuyau d'arrosage avant la mise en service.
  6. Commencez par ouvrir légèrement le robinet puis augmentez régulièrement la pression de l'eau. Le tuyau d'arrosage se déroule.



7. En cas de non-utilisation, fermez le robinet. Le tuyau d'arrosage reprend sa taille initiale.

### **Raccorder un robinet de 21 mm (G 1/2") au système de raccordement (fig. A, (2))**

1. Fermez le robinet.
2. Vissez le connecteur de robinet (1c) sur le robinet.
3. Vérifiez que l'ensemble est bien fixé.
4. Vissez l'adaptateur de raccord rapide (1b) sur le connecteur de robinet.
5. Faites glisser le raccord rapide (1a) sur l'adaptateur de raccord rapide.

**Remarque :** l'adaptateur de raccord rapide doit s'enclencher de manière audible.

**Remarque :** pour détacher l'article, vous pouvez tirer le raccord rapide vers le bas et le retirer de l'adaptateur de raccord rapide.

6. Déroulez complètement le tuyau d'arrosage avant la mise en service.
7. Commencez par ouvrir légèrement le robinet puis augmentez régulièrement la pression de l'eau. Le tuyau d'arrosage se déroule.

8. En cas de non-utilisation, fermez le robinet. Le tuyau d'arrosage reprend sa taille initiale.

### **Réparation, entretien**

- Connectez uniquement les raccordements appropriés avec une taille de filetage correspondant au tuyau.
- Vérifiez les filetages après chaque saison en dévissant les raccordements et en les graissant si nécessaire pour assurer un bon ajustement et un bon fonctionnement.

### **Stockage, nettoyage**

Une manipulation inappropriée du tuyau d'arrosage peut entraîner des dommages.

- Utiliser le sac de rangement pour le stockage de l'article. L'article doit être stocké complètement sec et sans résidus d'eau afin d'éviter l'apparition de moisissures.
- Lorsque l'article n'est pas utilisé, il doit toujours être conservé dans un endroit sec et propre, à température ambiante.

- Ne pas utiliser de produits de nettoyage agressifs, de brosses à poils métalliques ou en nylon, ni d'outils de nettoyage tranchants ou métalliques tels que des couteaux, des spatules dures et autres. Ceux-ci peuvent endommager les surfaces.
- Nettoyer l'article avec un chiffon non pelucheux légèrement humide.

## Mise au rebut



Éliminez le produit et les matériaux d'emballage conformément aux réglementations locales actuelles en vigueur. Conservez les matériaux d'emballage (comme les sachets en plastique) hors de portée des enfants. Vous obtiendrez plus d'informations relatives à l'élimination du produit usagé auprès de votre commune ou de votre municipalité. Éliminez le produit et l'emballage dans le respect de l'environnement.



Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux à retourner dans le cycle de recyclage.

Ce code se compose du symbole de recyclage, représentant le cycle de recyclage ainsi que d'un numéro identifiant le matériau.

## Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme par ex. les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs, les batteries ou les pièces fabriquées en verre.

Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus.

Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat.

Aucun autre droit ne découle de la garantie.

Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

IAN : 446632\_2307

Ⓟ Service Belgique  
Tel. : 0800 12089  
E-Mail : [deltasport@lidl.be](mailto:deltasport@lidl.be)

## Dépannage

Erreur	Cause possible	Solution
L'eau ne coule pas.	Le robinet n'est pas complètement ouvert.	Ouvrez le robinet.
	La pression de l'eau dans le tuyau est insuffisante.	Vérifiez que le robinet est complètement ouvert.
	Le tuyau est plié.	Déroulez complètement le tuyau.
	Les raccords sont sales.	Nettoyez les raccords avec de l'eau propre.

Gefeliciteerd!

Met uw aankoop heeft u gekozen voor een artikel van hoge kwaliteit. Maak u voor gebruiknaam vertrouwd met het artikel.



### **Lees daarom deze gebruiksaanwijzing aandachtig door.**

Gebruik het artikel alleen zoals beschreven en voor de genoemde toepassingen. Bewaar deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig. Overhandig alle documenten als u het artikel aan derden overdraagt.

### **Leveringsomvang**

- 1 x Flexi-tuinslang (1)
  - incl. 2 x koppelingsstuk voor Opsteeksysteem-kraanaansluiting met 26,5 mm (G 3/4") en Verloopadapter met 21 mm (G 1/2")
- 3 x Vervangende afdichtingsring
- 1 x Gebruiksaanwijzing

### **Technische gegevens**

Slanglengte: rekbaar van 5,5 m (leeg) tot 15 m (gevuld)  
Nominale druk: 4,5 bar  
Nominale grootte: geschikt voor twee aansluitingen (zie Leveringsomvang)



Productiedatum  
(maand/jaar): 01/2024

### **Gebruikte symbolen en signaalwoorden**



Gebodsteken, draagt iedere gebruiker op de gebruiksaanwijzing vóór gebruik zorgvuldig te lezen en deze te allen tijde voor alle gebruikers beschikbaar te houden.



Algemeen waarschuwings-teken, dient om gevaren en risico's aan te geven (bv. risico op wurging, verstikking, verwonding, uitglijden of materiële schade).

### **WAARSCHUWING!**

Dit signaalwoord duidt op een gevaar met een gemiddelde risicograad dat de dood of ernstig letsel tot gevolg kan hebben als het niet wordt vermeden.

### **VOORZICHTIG!**

Dit signaalwoord duidt op een gevaar met een lage risicograad dat licht of matig letsel tot gevolg kan hebben als het niet wordt vermeden.



Dit symbool wijst op mogelijke gevaren in verband met kinderen.



Dit symbool geeft de leeftijdsclassificatie van het product aan.



Dit symbool wijst op mogelijke gevaren met betrekking tot elektrische schokken.



Dit symbool geeft aan dat het product UV-bestendig is.



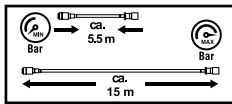
Dit symbool geeft aan dat het product weerbestendig is.



Dit symbool geeft aan dat het product niet is toegestaan voor drinkwaterwinning.



Deze tekens informeren u over de verwijdering van verpakking en product.

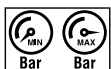


Dit teken geeft de veranderende lengte van

de slang aan bij wisselende waterdruk.



Dit teken duidt op een gemakkelijk te gebruiken steekverbinding tussen de kraan en de slang.



Deze tekenen geven de waterdruk aan.

## Beoogd gebruik

De Flexi-tuinslangset, hierna tuinslang genoemd, is bedoeld voor het besproeien van terras-, balkonplanten en tuinen. Hij kan worden aangesloten op kranen met buitenschroefdraad (G 1/2" of G 3/4").

De tuinslang is uitsluitend bedoeld voor particulier gebruik, niet voor commercieel gebruik. Elk ander gebruik of wijziging van de tuinslang is niet toegestaan en kan leiden tot schade aan de tuinslang.

Bovendien kunnen levensgevaarlijke situaties en verwondingen ontstaan door verkeerd gebruik. De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik.

## Veiligheidsinstructies

**Belangrijk: Lees deze gebruiksaanwijzing en veiligheidsvoorschriften zorgvuldig door en bewaar ze goed!**

**⚠ Wurgings- en verstikkingsgevaar!**

**WAARSCHUWING!**



**Als kinderen met de tuinslang of de verpakking spelen, kunnen ze erin verstrikt raken en stikken!**

- Laat kinderen niet met de tuinslang of de verpakking spelen.
- Houd toezicht op kinderen in de buurt van de tuinslang.
- Houd de tuinslang en de verpakking buiten het bereik van kinderen.

### **Risico op letsel!**

#### **WAARSCHUWING!**



**Niet geschikt voor kinderen jonger dan 8 jaar Er bestaat risico op letsel!**



Kinderen vanaf 8 jaar en personen met fysieke, sensorische of mentale beperkingen of een gebrek aan ervaring en kennis moeten bij het gebruik van de tuinslang onder toezicht staan en/of omtrent het veilige gebruik van de tuinslang worden geïnstrueerd en de daarmee samenhangende gevaren begrijpen.

- Onderhoud en/of reiniging van de tuinslang mag zonder toezicht niet door kinderen worden uitgevoerd.

**Beveilig de tuinslang tegen onbevoegd gebruik (vooral door kinderen)!**

- Bewaar de tuinslang op een droge, hoge en veilige plaats buiten het bereik van kinderen.

#### **VOORZICHTIG!**

**Onjuiste installatie of gebruik kan leiden tot letsel.**

- Controleer of alle onderdelen onbeschadigd en goed gemonteerd zijn. Er bestaat risico op letsel als het artikel niet correct gemonteerd is. Beschadigde onderdelen kunnen de veiligheid en de werking beïnvloeden.
- De waterdruk moet goed worden geregeld om te voorkomen dat het water onder hoge druk ontsnapt en letsel veroorzaakt.
- Richt de waterstraal niet op mensen of dieren.

#### **WAARSCHUWING!**



**Richt de waterstraal nooit op elektrische apparatuur. Er bestaat gevaar voor elektrische schokken!**

- Laat de tuinslang tijdens het gebruik niet onbeheerd achter.



De tuinslang is niet geschikt als drinkwaterleiding/onderdeel van een drinkwaterleiding.

## **⚠ Gevaar voor uitglijden!**

### **VOORZICHTIG!**

**Als de vloer nat is, kunt u uitglijden en uzelf verwonden.**

- Zorg ervoor dat de grond rondom de tuinslang zo droog mogelijk wordt gehouden.
- Draai de kraan dicht als de tuinslang niet wordt gebruikt.

## **⚠ Vermijd materiële schade!**

### **VOORZICHTIG!**

**Onjuiste omgang met de tuinslang kan schade aan de tuinslang veroorzaken.**

- Leid de tuinslang niet om hoeken of randen en niet langs puntige of scherpe voorwerpen. Door de daardoor ontstane beschadigingen kan de tuinslang gaan lekken.
- Leg de tuinslang niet op plaatsen waar veel voertuigen rijden. De tuinslang kan barsten als personen er overheen lopen.

- Zorg ervoor dat vuildeeltjes de aansluitingen niet verstoppen of beschadigen of in de binnenkant van de tuinslang terecht komen.
- Wanneer de tuinslang niet in gebruik is: Demonteer de tuinslang en laat het restwater uit de tuinslang lopen.
- Om vorstschade te voorkomen, moet u de tuinslang in de winter demonteren, leegmaken en op een droge plaats bewaren.

### **VOORZICHTIG!**

**Als u de verpakking onvoorzichtig opent met een scherp mes of andere puntige voorwerpen, kan de tuinslang beschadigd raken.**

- Ga voorzichtig te werk bij het openen.
- Haal de tuinslang en alle toebehoren uit de verpakking.
- Controleer of de levering compleet is (zie "Leveringsomvang").
- Controleer of de tuinslang of de afzonderlijke onderdelen zijn beschadigd. Gebruik in dat geval de tuinslang niet. Neem contact op met de fabrikant via het opgegeven serviceadres.



## Gebruik

### De kraan aansluiten met 26,5 mm (G 3/4") kraan-opsteeksysteem (afb. A, (1))

1. Draai de waterkraan dicht.
2. Sluit de overgangskoppeling (1b) van het artikel (1) op de waterkraan aan.
3. Controleer of hij goed vastzit.
4. Schuif de opsteekaansluiting (1a) over de overgangskoppeling.

**Opmerking:** De overgangskoppeling moet hoorbaar vastklikken.

**Opmerking:** Om het artikel los te maken, kunt u de opsteekaansluiting naar beneden trekken en van de overgangskoppeling verwijderen.

5. Rol de tuinslang volledig af voordat u hem in gebruik neemt.
6. Draai de kraan eerst een beetje open en voer de waterdruk gelijkmatig op. De tuinslang rolt uit.
7. Als u de tuinslang niet gebruikt, moet u de waterkraan dichtdraaien. De tuinslang keert terug naar het uitgangsformaat.

### De kraan aansluiten met 21 mm (G 1/2") kraan-opsteeksysteem (afb. A, (2))

1. Draai de waterkraan dicht.
2. Schroef de kraanverbinder (1c) op de waterkraan.
3. Controleer of hij goed vastzit.
4. Schroef de overgangskoppeling (1b) op de kraanverbinder.
5. Schuif de opsteekaansluiting (1a) over de overgangskoppeling.

**Opmerking:** De overgangskoppeling moet hoorbaar vastklikken.

**Opmerking:** Om het artikel los te maken, kunt u de opsteekaansluiting naar beneden trekken en van de overgangskoppeling verwijderen.

6. Rol de tuinslang volledig af voordat u hem in gebruik neemt.
7. Draai de kraan eerst een beetje open en voer de waterdruk gelijkmatig op. De tuinslang rolt uit.
8. Als u de tuinslang niet gebruikt, moet u de waterkraan dichtdraaien. De tuinslang keert terug naar het uitgangsformaat.

## Reparatie, onderhoud

- Sluit alleen geschikte verbindingen met de juiste schroefdraadmaat op de slang aan.

- Controleer de schroefdraden na elk seizoen door de verbindingen af te draaien en ze zo nodig in te vetten, zodat ze soepel passen en goed functioneren.

## Opbergen, reinigen

Onjuiste omgang met de tuinslang kan leiden tot beschadigingen.

- Gebruik de opbergtas om het artikel op te bergen. Het artikel moet volledig droog en zonder restwater worden opgeslagen om schimmelvorming te voorkomen.
- Bewaar het artikel altijd droog en schoon op kamertemperatuur wanneer u het niet gebruikt.
- Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen, borstels met metalen of nylon haren of scherpe of metalen schoonmaakartikelen zoals messen, harde spatels en dergelijke. Deze kunnen de oppervlakken beschadigen.
- Reinig het artikel met een licht vochtige, pluivrije doek.

## Opmerkingen over afvalverwijdering



Gooi het artikel en de verpakkingsmaterialen weg in overeenstemming met de geldende plaatselijke voorschriften. Hou verpakkingsmateriaal (zoals plastic zakken) buiten het bereik van kinderen. Neem voor meer informatie over de manier waarop u uw afgedankte artikel kunt weggooien, contact op met uw gemeente of stad.

Gooi het artikel en de verpakking op een milieuvriendelijke manier weg.



Aan de recyclingcode herkent u om welke materialen het gaat en hoe ze gerecycled moeten worden. De code bestaat uit een recyclingssymbool voor de recyclingcyclus en een nummer dat aangeeft om welk materiaal het gaat.

## Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het artikel werd met de grootste zorgvuldigheid en onder permanent toezicht geproduceerd.

De firma DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH verleent particuliere eindklanten op dit artikel drie jaar garantie, te rekenen vanaf de datum van aankoop (garantietermijn) en dit op grond van de volgende bepalingen. De garantie geldt alleen voor materiaal- en verwerkingsfouten. De garantie is niet van toepassing op onderdelen die aan een normale slijtage onderhevig zijn en daarom als niet-slijtvaste onderdelen te beschouwen zijn (bv. batterijen) en evenmin op breekbare onderdelen, bv. schakelaars, accu's of onderdelen die van glas gemaakt zijn.

Uit de garantie voortvloeiende claims zijn uitgesloten als het artikel onvakkundig, verkeerd of niet in het kader van de voorziene bepaling of in het kader van het voorziene gebruiksdoeleinde gebruikt werd of indien richtlijnen in de gebruiksaanwijzing niet in acht genomen werden, tenzij de eindklant aantoont dat er sprake is van een materiaal- of verwerkingsfout die niet op één van de hoger vermelde omstandigheden gebaseerd is.

Uit de garantie voortvloeiende claims kunnen alleen tijdens de garantieperiode op vertoon van de originele kassabon ingediend worden. Gelieve daarom de originele kassabon te bewaren. De garantieperiode wordt door eventuele reparaties op grond van de garantie, wettelijke waarborg of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Gelieve u bij klachten in eerste instantie tot de hieronder vermelde servicehotline te richten of met ons per e-mail contact op te nemen. Is er sprake van een garantiegeval, dan wordt het artikel door ons – naar onze keuze – voor u gratis gerepareerd, wordt het vervangen of wordt de aankoopsom terugbetaald. Verdere rechten op grond van de garantie bestaan niet.

Uw wettelijke rechten, in het bijzonder rechten op garantie tegenover de betreffende verkoper, worden door deze garantie niet beperkt.

IAN: 446632\_2307

ⓁⓁ Service België

Tel.: 0800 12089

E-Mail: [deltasport@lidl.be](mailto:deltasport@lidl.be)

ⓁⓁ Service Nederland

Tel.: 0800 0249630

E-Mail: [deltasport@lidl.nl](mailto:deltasport@lidl.nl)

## Probleemoplossing

Fout	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het water stroomt niet.	De toevoer is niet helemaal opengedraaid.	Draai de waterkraan open.
	Er staat niet genoeg waterdruk op de leiding.	Controleer of de waterkraan helemaal openge-draaid is.
	De slang is geknikt.	Rol de slang helemaal uit.
	De verbindingen zijn vuil.	Reinig de verbindingen met schoon water.

Herzlichen Glückwunsch!  
Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Artikel vertraut.



### **Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.**

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

### **Lieferumfang**

- 1 x Flexi-Gartenschlauch (1) inkl. 2 x Kupplungsstück für Stecksystem-Hahnanschluss mit 26,5 mm (G 3/4") und Reduzieradapter mit 21 mm (G 1/2")
- 3 x Ersatzdichtungsring
- 1 x Gebrauchsanweisung

### **Technische Daten**

Schlauchlänge: dehnbar von 5,5 m (entleert) auf 15 m (gefüllt)  
Nenndruck: 4,5 bar  
Nominale Größe: passend für zwei Anschlüsse (siehe Lieferumfang)



Herstellungsdatum  
(Monat/Jahr): 01/2024

### **Verwendete Symbole und Signalwörter**



Gebotszeichen, weist jeden Benutzer darauf hin, die Gebrauchsanweisung vor dem Gebrauch sorgfältig durchzulesen und für alle Benutzer stets zur Verfügung zu stellen.



Allgemeines Warnzeichen, dient der Kennzeichnung von Gefahren und Gefährdungen (z. B. Strangulations- und Erstickungs-, Verletzungs-, Rutschgefahr oder Sachschäden).

### **WARNUNG!**

Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

## VORSICHT!

Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.



Dieses Symbol weist auf mögliche Gefahren in Bezug auf Kinder hin.



Dieses Symbol weist auf die Altersfreigabe des Produktes hin.



Dieses Symbol weist auf mögliche Gefahren in Bezug auf Stromschläge hin.



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt UV-beständig ist.



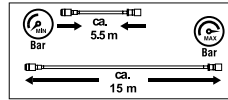
Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt wetterbeständig ist.



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt nicht für die Trinkwasserentnahme zulässig ist.



Diese Zeichen informieren Sie über die Entsorgung von Verpackung und Produkt.



Dieses Zeichen weist auf die sich verändernde Länge des Schlauchs bei unterschiedlichem Wasserdruck hin.



Dieses Zeichen weist auf eine einfach zu handhabende Steckverbindung zwischen Wasserhahn und Schlauch hin.



Diese Zeichen weisen auf den Wasserdruck hin.

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Flexi-Gartenschlauch-Set, im folgenden Gartenschlauch genannt, ist zur Bewässerung von Terrassen-, Balkonpflanzen und Gärten vorgesehen. Er kann an Wasserhähne mit Außengewinde angeschlossen werden (G 1/2" oder G 3/4"). Der Gartenschlauch ist nur zur Verwendung im privaten Bereich, nicht aber für den gewerblichen Gebrauch vorgesehen. Eine andere Verwendung oder eine Veränderung des Gartenschlauchs ist nicht zulässig und kann zur Beschädigung des Gartenschlauchs führen.

Darüber hinaus können aus einer nicht bestimmungsgemäßen Verwendung lebensgefährliche Gefahren und Verletzungen resultieren. Für durch unsachgemäße Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

## Sicherheitshinweise

**Wichtig: Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung und die Sicherheitshinweise sorgfältig und bewahren Sie sie unbedingt auf!**

**⚠ Strangulations- und Erstickungsgefahr!**

### WARNUNG!



**Wenn Kinder mit dem Gartenschlauch oder der Verpackung spielen, können sie sich darin verfangen und ersticken!**

- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gartenschlauch oder der Verpackung spielen.
- Beaufsichtigen Sie Kinder in der Nähe des Gartenschlauchs.
- Bewahren Sie den Gartenschlauch und die Verpackung außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

**⚠ Verletzungsgefahr!**

### WARNUNG!



**Nicht für Kinder unter 8 Jahren geeignet!  
Es besteht Verletzungsgefahr!**



Kinder ab 8 Jahren und darüber sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen müssen bei der Benutzung des Gartenschlauchs beaufsichtigt und/oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gartenschlauchs unterwiesen werden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

- Wartung und/oder Reinigung des Gartenschlauchs dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

**Gartenschlauch gegen Fremdbenutzung (insbesondere Kinder) sichern!**

- Bewahren Sie den Gartenschlauch an einem trockenen, hochgelegenen und sicheren Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

## **VORSICHT!**

### **Eine fehlerhafte Installation oder Benutzung kann zu Verletzungen führen.**

- Stellen Sie sicher, dass alle Teile unbeschädigt und sachgerecht montiert sind. Bei unsachgemäßer Montage besteht Verletzungsgefahr. Beschädigte Teile können die Sicherheit und Funktion beeinflussen.
- Der Wasserdruck muss ordnungsgemäß kontrolliert werden, um zu verhindern, dass das Wasser mit hohem Druck entweicht und zu Verletzungen führt.
- Richten Sie den Wasserstrahl nicht auf Personen oder Tiere.

## **WARNUNG!**



### **Richten Sie den Wasserstrahl niemals auf elektrische Einrichtungen. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags!**

- Lassen Sie den Gartenschlauch während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.



Der Gartenschlauch ist nicht als Trinkwasserleitung/ Trinkwasserleitungskomponente geeignet.

## **⚠ Rutschgefahr!**

## **VORSICHT!**

### **Wenn der Boden nass ist, können Sie auf dem Boden ausrutschen und sich verletzen.**

- Stellen Sie sicher, dass der Boden in der Nähe des Gartenschlauchs möglichst trocken gehalten wird.
- Drehen Sie den Wasserhahn zu, wenn der Gartenschlauch nicht in Gebrauch ist.

## **⚠ Vermeidung von Sachschäden!**

## **VORSICHT!**

### **Unsachgemäßer Umgang mit dem Gartenschlauch kann zu Beschädigungen des Gartenschlauchs führen.**

- Führen Sie den Gartenschlauch nicht um Ecken oder Kanten und nicht an spitzen oder scharfkantigen Gegenständen entlang.

Die entstehenden Beschädigungen können dazu führen, dass der Gartenschlauch undicht wird.



- Verlegen Sie den Gartenschlauch nicht in Bereichen, die von Fahrzeugen befahren werden. Das Überfahren kann den Gartenschlauch zum Platzen bringen.
- Achten Sie darauf, dass Schmutzpartikel weder die Anschlüsse verstopfen oder beschädigen noch in das Gartenschlauchinnere gelangen.
- Bei Nichtbenutzung des Gartenschlauchs: Demontieren Sie den Gartenschlauch und lassen Sie das Restwasser im Gartenschlauchinneren auslaufen.
- Um Frostschäden zu vermeiden, demontieren Sie den Gartenschlauch im Winter, entleeren Sie ihn und lagern Sie ihn trocken.

### **VORSICHT!**

**Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann der Gartenschlauch beschädigt werden.**

- Gehen Sie beim Öffnen sehr vorsichtig vor.
- Nehmen Sie den Gartenschlauch und alle Zubehörteile aus der Verpackung.

- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe „Lieferumfang“).
- Kontrollieren Sie, ob der Gartenschlauch oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie den Gartenschlauch nicht. Wenden Sie sich über die angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

## **Verwendung**

### **Wasserhahnanschluss herstellen mit 26,5 mm (G 3/4") Hahnstecksystem (Abb. A, (1))**

1. Drehen Sie den Wasserhahn zu.
2. Schließen Sie den Steckanschlussadapter (1b) des Artikels (1) an den Wasserhahn.
3. Kontrollieren Sie den festen Sitz.
4. Schieben Sie den Steckanschluss (1a) über den Steckanschlussadapter.

**Hinweis:** Der Steckanschlussadapter muss hörbar einrasten.

**Hinweis:** Um den Artikel zu lösen, können Sie den Steckanschluss nach unten ziehen und vom Steckanschlussadapter entfernen.

5. Rollen Sie den Gartenschlauch vor Inbetriebnahme vollständig aus.
6. Drehen Sie den Wasserhahn zunächst nur ein wenig auf und erhöhen Sie den Wasserdruck gleichmäßig. Der Gartenschlauch rollt aus.
7. Bei Nichtbenutzung stellen Sie den Wasserhahn ab. Der Gartenschlauch zieht sich in seine Ausgangsgröße zurück.

### **Wasserhahnanschluss herstellen mit 21 mm (G 1/2") Hahnstecksystem (Abb. A, (2))**

1. Drehen Sie den Wasserhahn zu.
2. Schrauben Sie den Hahnverbinder (1c) an den Wasserhahn.
3. Kontrollieren Sie den festen Sitz.
4. Schrauben Sie den Steckanschlussadapter (1b) an den Hahnverbinder.
5. Schieben Sie den Steckanschluss (1a) über den Steckanschlussadapter.

**Hinweis:** Der Steckanschlussadapter muss hörbar einrasten.

**Hinweis:** Um den Artikel zu lösen, können Sie den Steckanschluss nach unten ziehen und vom Steckanschlussadapter entfernen.

6. Rollen Sie den Gartenschlauch vor Inbetriebnahme vollständig aus.
7. Drehen Sie den Wasserhahn zunächst nur ein wenig auf und erhöhen Sie den Wasserdruck gleichmäßig. Der Gartenschlauch rollt aus.
8. Bei Nichtbenutzung stellen Sie den Wasserhahn ab. Der Gartenschlauch zieht sich in seine Ausgangsgröße zurück.

### **Reparatur, Wartung**

- Schließen Sie nur geeignete Anschlüsse mit der richtigen Gewindegröße an den Schlauch an.
- Prüfen Sie die Gewinde nach jeder Saison, indem Sie die Anschlüsse abdrehen und ggf. einfetten, um eine reibungslose Passgenauigkeit und eine gute Funktion zu gewährleisten.

## Lagerung, Reinigung

Unsachgemäßer Umgang mit dem Gartenschlauch kann zu Beschädigungen führen.

- Zur Lagerung des Artikels verwenden Sie den Aufbewahrungsbeutel. Der Artikel muss vollständig trocken und ohne Wasserrückstände gelagert werden, um Schimmelbildung zu vermeiden.
- Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur.
- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.
- Reinigen Sie den Artikel mit einem leicht angefeuchteten, fusselfreien Tuch.

## Hinweise zur Entsorgung



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend den aktuellen örtlichen Vorschriften.

Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder unerreichbar auf.

Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgedienten Artikels erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus einem Recyclingsymbol für den Verwertungskreislauf und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

## Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler.

Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile, z. B. Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert.

Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht.

Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 446632\_2307

- Ⓓ DE Kundenservice Deutschland  
Tel.: 0800 5435 111  
E-Mail: [deltasport@lidl.de](mailto:deltasport@lidl.de)
- Ⓐ AT Service Österreich  
Tel.: 0800 447744  
E-Mail: [deltasport@lidl.at](mailto:deltasport@lidl.at)
- Ⓒ CH Service Schweiz  
Tel.: 0800 56 44 33  
E-Mail: [deltasport@lidl.ch](mailto:deltasport@lidl.ch)

## Fehlerbehebung

Fehler	Mögliche Ursache	Lösung
Das Wasser fließt nicht.	Der Zulauf ist nicht voll aufgedreht.	Drehen Sie den Wasserhahn auf.
	Es ist nicht ausreichend Wasserdruck auf der Leitung vorhanden.	Prüfen Sie, ob der Wasserhahn voll aufgedreht ist.
	Der Schlauch ist geknickt.	Rollen Sie den Schlauch vollständig aus.
	Die Anschlüsse sind verschmutzt.	Reinigen Sie die Anschlüsse mit sauberem Wasser.





**DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH**

Wragekamp 6 • 22397 Hamburg

GERMANY



01/2024

Delta-Sport-Nr.: [GS-11946](#)

---

10.26.2023 / PM 4:19

IAN 446632\_2307

6 D